



Holy Cross Catholic Church

5227 N. Bowdoin St., Portland, OR 97203

Office: 503.289.2834

Office Hours: 9am - 4pm (Mon. thru Fri.)

Email: holycrossoffice@archdpdx.org

Website: www.holycrosspdx.org

Holy Cross Catholic School

5202 N. Bowdoin St., Portland, OR 97203

Office: 503.289.3010

Email: dlarsen@archdpdx.org

Website: www.holycrosspdx.org/school

Welcome:

If you are a new parishioner, or visiting for the first time, welcome to Holy Cross Catholic Church! We are happy you are here and hope you find our parish home to be a warm and welcoming place. If you would like to become a member of our parish, please check with the parish office or give us a call.

Homebound: For Communion to the sick or the homebound, please call the parish office.

St. Vincent de Paul: Food Pantry hours: Tuesday, 10am - noon and Thursday evenings, 5:30 - 7pm.

Funerals: To ensure the availability of a priest and the church, please call the office before you make arrangements with the funeral director.

Baptism Preparation: Classes offered as needed. Please contact the parish staff for more information. Se ofrece una clase cada tercer sábado del mes a las 10 de la mañana.

Senior Luncheon: We are working on re-establishing the Luncheons and will notify everyone when we are ready to offer lunch once a month for Seniors and Friends.

PARISH STAFF

Pastor: Fr. Mark Bachmeier
holycrossoffice@archdpdx.org

Hispanic Ministry: Carmina Perez
503.289.7188

Rel. Education/Youth Ministry: Andrea Swanson
503.206.8069 or aswanson@archdpdx.org

Director of Evangelization: Mary Jane Weber
503.953.8328 or mweber@archdpdx.org

Parish Office: Lori Kreutzer
503.289.2834 or holycrossoffice@archdpdx.org

Business Manager: Deb Volker 503.289.7130

CASE Administration: Tessa Johnson
tejohnson@archdpdx.org or 503.791.6848

SCHOOL STAFF

Principal Holy Cross School: RJ Tagorda
503.289.3010 or rjtagorda@archdpdx.org

Development Director: Julie Johnson
jjohnson@archdpdx.org

Legacy Giving Director: Sister Mary Ryan
503.289.2834

MASS SCHEDULE

Tuesday - Friday: 8am Rosary, 8:30am Mass

Saturday: 5pm Vigil, English

Sunday: 9am, English & 12pm, Español

Adoration: Thursdays, 8:30am-8:30pm

Adoración al Santísimo: jueves, 8:30am-8:30pm

Reconciliation: Wednesdays, 7pm & Fridays, 9am

Reconciliación: miércoles, 7pm y viernes, 9am

Anointing of the Sick: Second Wednesday of each month following the 8:30am Mass.

(Anointing is available at all hours in emergency.)

School Mass: Fridays, 8:30am (Sept.—June)

St. Vincent de Paul: Extra hours each “Final Sunday” of the month, after the Spanish Mass

September 23rd & 24th, 2023: 25th Sunday in Ordinary Time

The Church Teaches...



In Matthew 20, 1-16, there is a line of dialogue in Jesus' parable that ought to leave us stunned in wonder. And we are not talking about the wonder of admiration – “stunned by shame” would be more like it.

Here is the line: “You have made them equal to us.” This expression is at the center of the parable. These seven words call for a serious look at our deepest attitudes and expectations.

As a people who easily get impatient in the line of a check-out stand or waiting for someone to make a right turn with their foot on the break, the culture and society we have created easily leads us to think that our time is worth more than the time of others, or that we are more important than others, or that people “in the way” need to get out of our way.

This expression, “You have made them equal to us,” ought to make us think about how much we have let our “individualism” push us away from one another. It ought to be thought-provoking and a challenge to the racism that, at its roots, suggests that one race or country of birth is superior to another. It also ought to call into question any attitudes of superiority that begin to reveal (and unmask) a way of living in the world that is “far from God.” Read those seven words again and think about what an affront they are to God, the Creator, the Father, the Provider, the Protector, the Owner of the Vineyard.

The grumbling of those who were paid last (and expected more) is a kind of self-centered thinking that is a clear and present danger. The envy they have comes from their selfish and puffed up opinion of themselves. It makes them unable to be good and generous, something to which Jesus has been calling His disciples since His public ministry began in the Gospel. Specifically, instead of gratitude for being paid exactly what these people in the parable were promised, they are angry because, by the generosity of the owner, others received the same wage. Not more, mind you, but just the same, and what they had agreed to.

St. Francis de Sales wrote: “When it comes to matters of grace and living the life of the Kingdom, we speak not of a calculus of rationality. We speak, rather, of the bountiful kindness of the Lord our God.”

Bulletin Announcements



Holy Cross School News—On Monday, September 18th, student representatives from local Catholic high schools presented information about their schools to our 7th & 8th graders.

These presentations were aimed towards middle school students. If your family is considering a Catholic high school, please attend a high school Open House, which is geared towards both parents and potential students.

Open House dates are:

- October 1: Central Catholic High School
- October 8: De La Salle North Catholic High School
- October 8: Valley Catholic High School
- October 15: St. Mary's Academy
- October 22: La Salle Catholic College Prep High School
- October 29: Jesuit High School

Check the high school's website for times and contact their Admissions Office if you have questions.

* * *

Volunteering in your child's classroom or on a field trip are exciting ways of getting involved in your child's education!
Please remember to complete the required volunteer requirements.



New Volunteers:

- 1) Complete the in-person CASE training.
- 2) Complete a criminal records background check.
- 3) Sign a Code of Conduct.
- 4) Submit information as required by Senate Bill 155.

Returning Volunteers:

- 1) Complete the annual online training. This year: “Foundations: Preventing Abuse in Youth-Serving Organizations.”
- 2) Complete a criminal records background check every 3 years. (*The CASE Administrator will notify you when your background check is set to expire.)

Please do not wait to complete these requirements. Reach out to Tessa Johnson, the CASE Administrator, if you have questions ... we want you to volunteer!

* * *

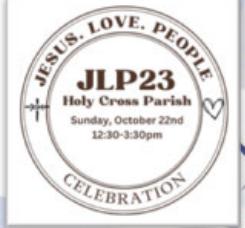


Holy Cross Parents' Association News—Please join us for **Casino Night** on **Saturday, October 7th**. Buy your tickets (Early Bird pricing through October 1st!) online on the Parents' Association website.

Casino Night is an adults-only event, and it's open to all, so invite friends, neighbors, and family members to join you! Childcare is available (supervised by our Parish Youth Group and their leaders) for a fee, and registration for that is available when you purchase your event tickets.

Save the Date ... JLP23!

**Sunday, Oct. 22nd,
12:30-3:30pm**



Bulletin Announcements: Activities & Opportunities



The Holy Family Catholic Clinic is offering a free presentation on the Clinic's "vision" for health care in our area. All are welcome: Saturday, October 14, from 9am - 10:30am. The event will be held at St. Anthony Catholic Church, 9905 SW McKenzie Street, in Tigard. **The Clinic's hope** is to provide quality healthcare in our community. The Clinic's services uniquely embody our faith's compassion and care in primary healthcare delivery.



Healing the Whole Person— November 30th - December 2nd

Do you ever feel broken?

Are you hurting physically or spiritually?

Do you ever feel like you're wearing a mask, trying to be what everyone else wants?

God is calling you to be whole and be healed!

Join Archbishop Sample on this journey to wholeness as we welcome Christ's divine love that brings the healing we ardently desire. For more info, go to:

Healing the Whole Person Weekend (Sanación de Toda la Persona)—
John Paul II Healing Center (jpiihealingcenter.org)



Great deals!

Convent Cleanout Sale!

ONE DAY ONLY!

Sunday, September 24th, 10am—2pm

We are selling Convent contents and donations from parishioners (i.e. houseware, furniture, and books).

The proceeds will benefit Parish Ministries & JLP23.

For more information, please contact Mary Jane at the parish office, 503.953.8328.



As we find ourselves making progress toward building our new **Community Center** (frequent "building committee" meetings, cooperation with our architects and consultants, and meeting with the Archdiocese to report on our progress), our **Capital Campaign** has, as they say, "plateaued." We have been inching upward on our Campaign "thermometer" – hoping to reach (soon) the \$1.2 million mark. We are also pursuing gifts from a variety of foundations and other sources. *If you are still waiting to make a pledge of commitment,*

please do so soon. There is so much good will in our community right now and we have been encouraged by the parish-wide participation we have seen. If you need any more encouragement, please read the following; it was sent by a recent visitor to our parish:

"Fr. Mark: I wanted to share something with you. Sometimes it is good to get an 'outside' perspective of how a parish appears to a person who is not a member of the parish, and who has never attended the parish. I was so impressed with Holy Cross on my recent visit! I could feel the Holy Spirit working among your parishioners. It was so nice to see and hear a multigenerational choir at the 9am Mass – and be greeted upon arrival and departure! Your homily and the beautiful way you say Mass was such a gift. I have been to many parishes in a multitude of cities and states and I must say that when I left Holy Cross on Sunday, I felt such joy! May our Lord continue to bless you and your parishioners. Please feel free to pass this on!"

Our new Community Center is not going to build our community, as if from "scratch." It is going to build on the community we already have ... that is precisely how it is going to bless our future! Let us thank the good Lord!

The St. Vincent de Paul Conference—
"Extra" opportunity for food pick-up,
***THIS Sunday, Sept. 24th at 1pm.**



All are welcome!

At this time, our SVdP Food Pantry is in need of:

- **Toilet Paper**
- **Facial Tissue Boxes**
- **Toothbrushes/Toothpaste**
- **Shampoo**
- **Body Soap Bars**
- **Deodorant**

Contributions may be delivered directly to the pantry during pantry hours (Tuesdays, 10—noon & Thursdays, 5:30—7pm) or dropped off at the Parish Office.

Searching?

If you wish to learn more about the Catholic Faith or just want to ask questions? We will have conversations in a relaxed setting.

SESSIONS IN OCT.

Holy Cross Catholic Church
1st and 2nd Sundays
Third Thursdays

Call 503-953-8328
Mary Jane Weber



The Feast of St. Francis of Assisi is Wednesday, October 4th. We will gather to bless our animals and pets on Saturday, October 7th at noon. Please join us! Leashes or crates are encouraged.

El 7 de octubre vamos a bendecir a los animales y mascotas a las 12pm. Todos están invitados y favor de usar correas, jaulas o cajas, si hay necesidad.

FAMILY FAITH DAYS:

YOUTH MASSES AND FAMILY FUN DAYS

*Free Faith Events,
All Are Welcome!*

EVERY SECOND SUNDAY OF THE MONTH

STARTING 10/8/23

9 am (Eng) and 12 noon (Span),
Activities between the Masses!

www.holycrosspdx.org



Children's Liturgy of the Word

You might have noticed that our 9am Mass has a new addition: we have brought back Children's Liturgy of the Word! We have been waiting for almost four years for this and we are so happy for our volunteer team working to bring it back!

Children's Liturgy of the Word is an opportunity to bring to life the Word of God by leading our children in hands-on activities and discussions about the Gospel reading of the day. Children love getting to talk, to act out the Scripture, and to enjoy a craft/activity related to the theme of the day.

We welcome all children between the ages of 4 and 8 to join us! (Volunteers are needed, too!)

♥ ☺ Volunteers Needed! ☺ ♥

With all of our budding ministries, we need help in building programs for our children and youth.

Can you help us with these:

Children's Liturgy of the Word:

During 9am Mass, once a month commitment

Youth Group Aides: 1:15pm to 2:30pm

Sundays, once a month commitment

Confirmation Aide: 10:15am to 11:45am,
twice a month commitment

Please email Andrea if you'd like to help:

aswanson@archdpdx.org

Upcoming Key Dates/Events:

September 24th:

- First Communion Classes 10:15am to 11:45am
- Confirmation Classes, 10:15am to 11:45am

September 30th:

- Altar Server Training, noon to 2pm

October 1st:

- First Communion Classes, 10:15am to 11:45am
- Confirmation Classes, 10:15am to 11:45am
- 5th/6th Grade Youth Group, 1:15pm to 2:30pm
- 7th/8th Grade Youth Group, 1:15pm to 2:30pm

October 8th:

- Youth Masses, 9am and noon
- Family Faith Fun Carnival for Families, between the Masses

October 15th:

- First Communion Classes 10:15am to 11:45am
- Confirmation Classes, 10:15am to 11:45am
- High School Youth Group, 1:15pm



TRAIN TO BE AN ALTAR SERVER

Only New Servers

All children and teens who would like to be altar servers at Holy Cross should come! If you have received your first communion, you can be an altar server!

Come and experience the Mass
in a whole new way!

SATURDAY, SEPTEMBER 30, FROM NOON TO 2 PM
LUNCH WILL BE INCLUDED!
PLEASE RSVP TO ANDREA AT
ASWANSON@ARCHDPDX.ORG.

Important Dates

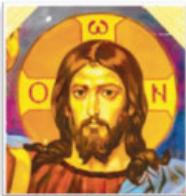
September 24: 25th Sunday in Ordinary Time
September 27: Confessions, 7pm
September 28: Adoration, 8:30am-8:30pm
September 29: Confessions, 9am
October 1: 26th Sunday in Ordinary Time
October 4: Confessions, 7pm
October 5: Adoration, 8:30am-8:30pm
October 6: Confessions, 9am



Next Week's Readings—Sept. 30th & Oct. 1st

26th Sunday in Ordinary Time

1st Reading: Ezekiel 18, 25-28 Psalm: 25
2nd Reading: Philippians 2, 1-11
Gospel: Matthew 21, 28-32



Autumn Series—Over the summer, we were asked to do parish-wide homework: read the Gospel of St. Matthew (all 28 chapters). For a few weeks, this space will be dedicated to some of the highlights of the Gospel.

For those doing the homework, here are some important questions. Have you noticed how St. Matthew portrays Jesus as a compassionate and merciful leader who is deeply committed to His followers? Have you noticed how Jesus spends much of His time healing the sick, feeding the hungry, and comforting the poor and marginalized?

By the end of the Gospel, we see that Jesus' ultimate sacrifice on the Cross is akin to a fulfillment of all that preceded it in His public ministry. The Cross is like a final testament to His unconditional love for all of humanity.

In a similar way, Jesus' teachings on forgiveness, unconditional love, and the importance of serving others are all central to our faith. Through His example, we are called to be compassionate and merciful, just as He was. That is no surprise, but we know from experience that it is never easy.

In His final parable, Jesus says, "The king will say to them in reply, 'Amen, I say to you, whatever you did for one of these least brothers or sisters of mine, you did for me.'" This is more than a final parable; it is a thread woven through the whole Gospel.

Support the Advertisers who Support Our Community

HANDYMAN SERVICES

503.288.7461

neilkelly.com

OR CCB# 1663 / WA L&I #NEILKCI18702

Mass Intentions for Sept. 26th—Oct. 1st, 2023:

Tues. +90 Servicemen who lost their lives in the 1954 Typhoon by Dick Olheiser
Wed. Int. of Della Bachman by friends
Thurs. Int. of Jean Andrade by Ursula Cawley
Friday +Gerry Mares by Holy Cross School
Sat. (Spm) +Mary Ann Kezeor by Mary Medley
Sun. (9am) +Virginia Cassara by the Lamont Family
(12pm) People of the Parish

To arrange for a Mass intention, please contact the parish office.
Please plan ahead if you are requesting a specific date.



In our prayers, let us remember all those who have died, including: Román Salazar Santiago, Beverly Timmer, Cheryl Glenn, Michael Lauinger, Janice Pelster, and John Imro

Let us pray for all those who are ill or homebound, including: Darlene Thayer, Shayna Ramirez, Sue Anne Boettcher, Sandy Barrera, Mary McNamara, Mary Ragland, Irene Heaverin, Bob Hungerford, John Bachmeier, Greg Busch, Amanda Holmberg, Anita Verbout, Erma Faoro, Christina Gardener, Carl Cawley, Tiem Nguyen, Jim & Marvilla Graiff, Sandra Blossom, Kathy Ackley, Ann O'Reilly, Richard Lund, Sr. Mary Ryan, Annie Braunstein, Donna Hatley, Fr. Ken Hume, Chris Kelly, Rose Petersen, Jane Bachman, and Ann Renon

Stewardship



September 16th & 17th, 2023

Weekend Offertory: \$5,420.75

Online Giving: \$1,635.00

Total: \$7,055.75

**Weekly Offertory needed \$11,805.00*

The Prophet Isaiah (55, 6-9) reminds us that God doesn't think the same way we do: "For as the heavens are higher than the earth, so are my ways higher than your ways and my thoughts than your thoughts." Not only are God's ways different than ours, they are higher and better! We see this in today's Gospel (Matthew 20, 1-16) where the landowner in the parable gives an equal wage to the laborers – regardless of how long they worked.

The laborers who worked the longest felt that they did not receive what was just. We too can sometimes fall into the temptation of feeling that the gifts God has given us are not to the level we would have liked. Similarly, we may sometimes feel that other people should not have the gifts that they have received. In doing this, we are subtly (or not-so-subtly) wanting God to think in the same way we do. What a mistake, right?

How grateful are we for the gifts which we have received from God? How often are we grateful for the gifts which others have received? How do we express our thanks?

LA IGLESIA NOS ENSEÑA



El centro de la parábola de Mateo 20, 1-16, lo constituye la frase “Cuando llegaron los primeros creyeron que recibirían más, pero también ellos recibieron un denario cada uno,” y así lo aclaran las críticas que los obreros formulan contra el amo y la respuesta de éste. **Bien mirado**, los obreros de la primera hora no se quejan de haber padecido una injusticia (ajustaron un denario y lo recibieron), sino más bien de la ventaja concedida a los otros. No pretenden recibir más, sino que se muestran *envidiosos* de que los otros hayan sido tratados como ellos. Quieren defender una diferencia. Eso es lo que les irrita: la falta de distinción. La injusticia de que creen ser víctima no consiste en recibir una paga insuficiente, sino en ver que el amo es bueno con los otros. Es la *envidía* del justo frente a un Dios que perdona a todos sin condiciones.

Así leída, la parábola no quiere enseñarnos en primer lugar cómo se conduce Dios, sino más bien cómo han de conducirse los justos ante la misericordia de Dios; concretamente ante la manera de obrar de Jesús y ante un Reino que se abre a los paganos. Según San Francisco de Sales, “El problema no es el de los derechos y los deberes de un amo, sino el de la solidaridad que debe unir a los obreros entre sí,” a los afortunados con los desafortunados, a los justos con los pecadores. Los justos no deben sentir *envidía*, sino alegrarse ante un Padre que perdona plena e incondicionalmente. **El Señor hoy nos llama** a entrar en el verdadero camino, ya que nuestros caminos son distintos a los suyos; nuestra manera de juzgar es distinta de la suya. No somos capaces de comprender sus designios, y es así que nos llama a trabajar en su viña, que es el mundo – y que debe ser transformado conforme a su plan, para que éste se convierta y cambie. Y esta es la tarea que nos confía, esperando nuestra generosa respuesta.



El 29 de septiembre vamos a celebrar la Fiesta de los Santos Arcángeles Miguel, Gabriel, y Rafael. Sabemos que Dios nos quiere, nos protege, y nos guía por nuestro destino. En la Biblia, los ángeles son presentados a la gente como los mensajeros de Dios, para ayudarnos a que llevemos a cabo los planes de Dios. Los ángeles son de hecho la prueba del amor de Dios que nos guía y se ocupa de nosotros. Habrá Misa a las 8:30am.

“El don que cada uno haya recibido, póngalo al servicio de los otros, como buenos administradores de la multiforme gracia de Dios” (1 Pedro 4, 10).

¿Qué significa ser un buen administrador, un cristiano corresponsable? Cuidar los recursos humanos y materiales y usarlos responsablemente es una respuesta; también es ofreciendo de su tiempo generoso, talentos, y de su tesoro. Pero ser un cristiano corresponsable significa más. Los corresponsables aceptan los dones de Dios con gratitud, los cultivan con responsabilidad, los comparten de manera justa y amorosa con los demás, y se los devuelven al Señor con creces.

El buen administrador o corresponsable es una persona que sigue a nuestro Señor Jesucristo. Por ser miembros de la Iglesia, Jesús nos llama a ser discípulos. La corresponsabilidad (*stewardship* en Inglés) tiene el poder de formar y moldear la manera en que entendemos nuestra vida y la forma en que la estamos viviendo. Los discípulos de Jesús, los cristianos corresponsables, reconocen que Dios es el origen de la vida, el dador de libertad, y la fuente de todas las cosas. Estamos agradecidos por los dones que hemos recibido y estamos dispuestos a usarlos de manera que muestren nuestro amor por Dios y por el prójimo.

La vocación que cada cual recibe de Dios es que seamos corresponsables de todos los dones que hemos recibido. Dios nos da este taller divino–humano, este mundo, y esta Iglesia nuestra. El Espíritu nos muestra el camino.

PARA REFLEJAR....



El músico Rubén Blades nos dice en su canto, *Vida*: “Del nacimiento hasta la muerte toda vida es una apuesta: de nuestra voluntad depende la respuesta.”

El Evangelio de la Misa de hoy (Mateo 20, 1-16) nos pone en fila, midiendo nuestra fe o la falta de ella. Dictando libros un día, Santo Tomás de Aquino se paró de su silla y salió del cuarto, diciendo a sus secretarios que todo lo que él había escrito era paja.

Qué sorpresa la nuestra cuando aprendemos que Dios no mide nada; sólo da todo en abundancia. Él llena a nosotros y al prójimo de todo lo que es Dios. Ya ha visto a Jesús muerto y lo reconoce como semejante nuestro. Por esto, Él recoge a nosotros y a Jesús por igual para meternos de nuevo a la vida plena. No habrá jornal; sólo hay la generosidad de Dios que derrama todo lo bueno de su jarra doble de la creación y el perdón.

¿Qué haremos con esta abundancia de vida? ¿Seguiremos acumulando para nosotros o gastando en otros? ¿Medimos todo lo que ofrecemos por pedacitos mezquinos o intentaremos saborear la abundancia de dones recibidos con su privilegio de compartirlos?

¡Gracias! Queremos dar gracias a todos los miembros de la parroquia que nos han ayudado limpiando el convento. Al fin del mes, vamos a tener que cerrar al convento para que podamos avanzar con nuestro plan de construir el nuevo Centro Comunitario.



“El don que cada uno haya recibido, póngalo al servicio de los otros, como buenos administradores de la multiforme gracia de Dios” (1 Pedro 4, 10).

¿Qué significa ser un buen administrador, un cristiano corresponsable? Cuidar los recursos humanos y materiales y usarlos responsablemente es una respuesta; también es ofreciendo de su tiempo generoso, talentos, y de su tesoro. Pero ser un cristiano corresponsable significa más. Los corresponsables aceptan los dones de Dios con gratitud, los cultivan con responsabilidad, los comparten de manera justa y amorosa con los demás, y se los devuelven al Señor con creces.

El buen administrador o corresponsable es una persona que sigue a nuestro Señor Jesucristo. Por ser miembros de la Iglesia, Jesús nos llama a ser discípulos. La corresponsabilidad (*stewardship* en Inglés) tiene el poder de formar y moldear la manera en que entendemos nuestra vida y la forma en que la estamos viviendo. Los discípulos de Jesús, los cristianos corresponsables, reconocen que Dios es el origen de la vida, el dador de libertad, y la fuente de todas las cosas. Estamos agradecidos por los dones que hemos recibido y estamos dispuestos a usarlos de manera que muestren nuestro amor por Dios y por el prójimo.

La vocación que cada cual recibe de Dios es que seamos corresponsables de todos los dones que hemos recibido. Dios nos da este taller divino–humano, este mundo, y esta Iglesia nuestra. El Espíritu nos muestra el camino.

MINISTERIO HISPANO

Ana Carmina Pérez 503.289.7188

Pláticas Pre-Bautismales:

Tercer sábado del mes a las 10am.
Recuerde que necesita registrar a su hijo/a
antes de asistir a la plática.

Bautismos:

El primer sábado del mes a las 9:30am y el **último domingo del mes** después de Misa.

Estas fechas son solo para niños menores de 6 años.

Los niños mayores de 6 años deberán de comunicarse a la oficina antes de apartar alguna fecha.

Preparación Sacramental para:

Iniciación Católica para Adultos (*RICA*) y Bodas – por favor llame a la oficina

Misas de Quinceañeras:

Misa de Acción de Gracias para Quinceañeras en grupo, el segundo sábado del mes a la 1pm.

Confesiones:

Los miércoles a las 7pm,
los viernes a las 9am,
y por cita entre semana.

Adoración al Santísimo:

Cada jueves de las 8:30am a las 8:30pm.

Misa con Unción de los Enfermos:

Segundo miércoles del mes inmediatamente después de la Misa de 8:30am.

En nuestras oraciones recordemos:

...a todos los que están enfermos,
incluyendo: Darlene Thayer, Shayna Ramirez, Sue Anne Boettcher, Mary McNamara, Sandy Barrera, Mary Ragland, Irene Heaverin, Sr. Mary Ryan, Bob Hungerford, Erma Faoro, Anita Verbout, Amanda Holmberg, Jim & Marvella Graiff, John Bachmeier, Greg Busch, Sadrac Lopez, Carl Cawley, Kathy Ackley, Richard Lund, Sandra Blossom, Annie Braunstein, Donna Hatley, Chris Kelly, Rose Petersen, and Jane Bachman



...y a todos los que han muerto,
especialmente María G. Tirado Hernández, Román Salazar Santiago, Cheryl Glenn, Beverly Timmer, Janice Pelster, y John Imro

*"Te pedimos, Señor, que tus siervos que han muerto ya para este mundo, vivan ahora para ti y que tu amor misericordioso borre los pecados que cometieron por fragilidad humana.
Por Jesucristo, nuestro Señor."*

HORARIO PARROQUIAL

24 de septiembre: XXV Domingo del Tiempo Ordinario
27 de septiembre: Confesiones, 7pm
28 de septiembre: Adoración, 8:30am-8:30pm
29 de septiembre: Confesiones, 9am
1 de octubre: XXVI Domingo del Tiempo Ordinario



Corresponsabilidad Parroquial—

17 de septiembre: \$7,055.75

(*El Ofertorio semanal necesita llegar al presupuesto Parroquial: \$11,805.00*)

Dios nos llama a trabajar en su viña. O lo que es lo mismo, a colaborar (y cooperar) con Él en una obra muy personal y amada, en una obra en la que Él ha puesto su corazón. **Somos jornaleros de un campo** en el que Dios planta su semilla y de unas vides que tienen que dar su mejor fruto. Dios paga con generosidad a todo el que responde a su llamada y nos llama a revisar y contrastar cómo andamos nosotros de respuesta y generosidad.

"Padre, ábreños más a los dones gratuitos de tu gracia y haz que los aceptemos con gratitud. Transforma nuestros caminos egoístas en tus caminos de amor. Te lo pedimos por Jesucristo nuestro Señor.”

LA LITURGIA — LECTURAS

XXVI Domingo Del Tiempo Ordinario—I de octubre

Primera Lectura: Ezequiel 18, 25-28

Salmo: 24

Segunda Lectura: Filipenses 2, 1-11

Evangelio: Mateo 21, 28-32

EL DÍA DEL SEÑOR



Cuando se nos ocurre pensar en ello, con frecuencia no podemos entender “la bondad extrema” de Dios. ¿Por qué es tan paciente con los pecadores? ¿Por qué regala sus dones a gente que, en nuestra opinión, no los merece, o los desperdicia?

Pero los caminos de Dios no son nuestros caminos, sus pensamientos no siempre son nuestros pensamientos. Pidamos diariamente, pero de manera especial en la Misa Dominical, a Jesús, el Señor, que nuestros pensamientos y nuestras obras vayan siendo, cada vez más, como los de Dios.

* * *

¿Por qué necesitamos la Misa del domingo? La Misa centra nuestra vida en Dios. La semana es una unidad de tiempo fundamental de nuestra vida. El centro de la semana lo tenemos en el domingo (“*dies Domini*” – el día del Señor).

Con la Misa, centramos nuestra semana en Dios, todo gira en torno al altar: consagramos la semana que hemos vivido y ponemos en las manos de Dios la que tenemos por delante. Así “divinizamos” nuestra vida semana a semana, domingo a domingo. ¡Ojalá, nuestra participación de la Eucaristía nos ayude a responder con generosidad a la llamada que el Señor nos hace a trabajar en su viña!

Hard to say ...
easy to work with!

Anctil
HEATING & COOLING

503.281.0752
www.anctilheating-cooling.com

**ELIZABETH E.
WELCH**

Proudly Serving
Kenton
and the entire
Portland
metro area

PERSONAL
INJURY LAWYER
(503) 286-7178
www.NorthPortlandAttorney.com

FARRELL
FARRELLREALTY.COM

Your North & Northeast Portland
Real Estate & Property Management
experts, since 1980.

Call us today!
(503) 283-1900

Novedades Prado llc
Dress Your Best

Quinceañera, Wedding, Comunión
and Baptismal dresses, Artículos
Religiosos, Lots of gift ideas

8005 N. LOMBARD ST.
PORTLAND OR
503-289-9505

Assumption Village
Senior Living
(971)313-3083

Our Village · Your Home

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME Jaime Oviedo
joviedo@4LPi.com
(800) 950-9952 x2202

Thank You Donors!

We are so
grateful
for you!

A new Fiscal Year has begun: July 1, 2022–June 30, 2023.

THERESA M. KOHLHOFF
ATTORNEY AT LAW

- FREE SEMINARS -
Wills,
Trusts
&
Probate.

Experienced & in the Neighborhood
www.NorthPortlandAttorney.com
NEW LOCATION! 7512 N Berkeley Ave (503) 286-1346
TheresaKohlhoff@gmail.com

IF YOU LIVE ALONE

MMDMedAlert!™
At HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance/Police
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

As Low As
\$19.95/mo.

CALL NOW!
800.808.9294

md-medalert.com

INHABIT
REAL ESTATE

Let me help you with all
your Real Estate needs!
Carmen Mesa Etzel
Real Estate Broker
503-449-6414
carmen@inhabitRE.com

5139 NE 94th Ave Ste C Vancouver, WA
Main Office (360) 787-7095
Office Cell (360) 947-8844

NW Profit Solutions LLC
Accounting | Payroll | Taxes

PLANTS FOR ALL SEASONS

MARBOTT'S
GREENHOUSE & NURSERY

(503) 285-2106
1808 NE Columbia Blvd.
Annuals, Perennials,
Indoor Plants, Gift Ware
Family Owned and Operated since 1930

NAIL IT!
Roofing Co.

- Roofing Repairs • Tile
- Custom Roofing • Metal Roof
- Gutters & Down Spouts
- Replacement of
Composition Roof & Shakes

FREE REPLACEMENT ESTIMATES
503-557-8989
nailitroofing.com

Hustad Funeral Home
7232 N. Richmond Ave
Portland, OR 97203
503-286-9663
www.hustadfuneralhome.com
Burials and Cremation
Serving St Johns since 1958

SERVICIOS QUE OFRECEMOS EN WA Y OR

- * IMPUESTOS PERSONALES
- * IMPUESTOS DE NEGOCIO
- * APPLICACION PARA EL ITIN
- * NOMINA DE PAGO
- * REPORTES DE NOMINA
- * CONTADURIA DE NEGOCIO
- * REPORTE DE INGRESOS DEL ESTADO DE WA
- * CONSULTA DE INFORMACION PARA ABRIR SU NEGOCIO
- * APERTURA DE LICENCIAS PARA NEGOCIOS
- * RENOVACION DE LICENCIAS
- * INICIACION DE QUICKBOOKS
- * ENTRENAMIENTO DE QB
- * PROCESO DE FORMAS 1099
- * NOTARIO PUBLICO ETC

• PERSONAL TAXES

• BUSINESS TAXES

• ITIN APPLICATION

• PAYROLL

• PAYROLL REPORTS

• BUSINESS ACCOUNTING

• WA EXCISE REPORT

• BUSINESS ENTITY

• ELECTION

• NEW BUSINESS LICENSES

• BUSINESS LICENSE

• RENEWAL

• QUICKBOOKS SETUP

• QUICKBOOKS TRAINING

• FORMS 1099 PROCESS

• NOTARY

ORGULLOSAMENTE HISPANAS

**Electrolysis
Clinic
of Portland**

ELIMINATE UNWANTED HAIR

Sheila Ahern, CPE • Parishioner
610 S.W. Alder, Suite 920
(503) 227-6050
www.ElectrolysisClinicPDX.com

PAOLA ALCANTAR
ADMINISTRATIVE ASSISTANT
PAYROLL@
NWPROFITSOLUTIONS.COM

NK

HANDYMAN SERVICES
503.288.7461
neilkelly.com

OR CCB#1663 | WA L&I #NEILKCI18702

Leisure
Public : House
8002 n. Lombard st.
st johns · portland

Proud Supporter of Holy Cross